

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No

PCT/FR2004/001461

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER  
IPC 7 A47J36/38

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 A47J

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

| Category * | Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages  | Relevant to claim No. |
|------------|---|-----------------------|
| X          | GB 2 298 376 A (MACDET HYGIENE SERVICES LTD) 4 September 1996 (1996-09-04)<br>page 4, line 36 - page 6, line 3; figures 2,3                           | 1,3,13,15             |
| X          | DE 12 41 800 B (SIEMENS ELECTROGERAETE GES MIT) 8 June 1967 (1967-06-08)<br>column 1, lines 21-23<br>column 2, line 26 - column 3, line 28;<br>figure | 1,3,13,15             |
| X          | DE 197 11 709 A (BERNASCONI RICARDO DR) 30 October 1997 (1997-10-30)<br>column 2, line 37 - column 3, line 6;<br>figures                              | 1                     |
|            | -----<br>-/--   |                       |

☒ Further documents are listed in the continuation of box C.☒ Patent family members are listed in annex.

## \* Special categories of cited documents:

- \*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance
- \*E\* earlier document but published on or after the international filing date
- \*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)
- \*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- \*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

\*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

\*X\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

\*Y\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.

\*&amp;\* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

8 October 2004

Date of mailing of the international search report

20/10/2004

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

De Terlizzi, M

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No.

PCT/FR2004/001461

## C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

| Category * | Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages  | Relevant to claim No. |
|------------|---|-----------------------|
| A          | WO 94/23626 A (MOULINEX SA ;BAILLIEUL<br>PHILIPPE LOUIS ROBER (FR); BOIS BERNARD<br>MAR) 27 October 1994 (1994-10-27)<br>cited in the application<br>page 3, line 5 - page 7, line 23; figures<br>----- | 1                     |
| A          | US 4 957 520 A (PARMENTIER MICHEL ET AL)<br>18 September 1990 (1990-09-18)<br>column 1, line 56 - column 2, line 26;<br>figures<br>-----  |                       |

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/FR2004/001461

| Patent document<br>cited in search report |   | Publication<br>date | Patent family<br>member(s)   | Publication<br>date  |
|---|---|---------------------|--|--|
| GB 2298376                                | A | 04-09-1996          | NONE   |  |
| DE 1241800                                | B | 08-06-1967          | NONE   |  |
| DE 19711709                               | A | 30-10-1997          | CH 690376 A5<br>DE 19711709 A1   | 15-08-2000<br>30-10-1997   |
| WO 9423626                                | A | 27-10-1994          | FR 2703894 A1<br>DE 69416533 D1<br>DE 69416533 T2<br>EP 0740518 A1<br>WO 9423626 A1  | 21-10-1994<br>25-03-1999<br>16-09-1999<br>06-11-1996<br>27-10-1994   |
| US 4957520                                | A | 18-09-1990          | FR 2630029 A1<br>AT 93041 T<br>CA 1331350 C<br>DD 280479 A5<br>DE 68908239 D1<br>DE 68908239 T2<br>EP 0338960 A1<br>ES 2044197 T3<br>JP 1306752 A<br>JP 2714980 B2 | 20-10-1989<br>15-08-1993<br>09-08-1994<br>11-07-1990<br>16-09-1993<br>03-03-1994<br>25-10-1989<br>01-01-1994<br>11-12-1989<br>16-02-1998 |

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No

PCT/FR2004/001461

**A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE**  
CIB 7 A47J36/38

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

**B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE**

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)  
CIB 7 A47J

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

**C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS**

| Catégorie * | Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents   | no. des revendications visées |
|-------------|--|-------------------------------|
| X           | GB 2 298 376 A (MACDET HYGIENE SERVICES LTD) 4 septembre 1996 (1996-09-04)<br>page 4, ligne 36 - page 6, ligne 3;<br>figures 2,3                           | 1, 3, 13, 15                  |
| X           | DE 12 41 800 B (SIEMENS ELECTROGERAETE GES MIT) 8 juin 1967 (1967-06-08)<br>colonne 1, ligne 21-23<br>colonne 2, ligne 26 - colonne 3, ligne 28;<br>figure | 1, 3, 13, 15                  |
| X           | DE 197 11 709 A (BERNASCONI RICARDO DR) 30 octobre 1997 (1997-10-30)<br>colonne 2, ligne 37 - colonne 3, ligne 6;<br>figures                               | 1                             |

-/--

☒ Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents

☒ Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

\* Catégories spéciales de documents cités:

- \*A\* document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent
- \*E\* document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date
- \*L\* document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)
- \*O\* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens
- \*P\* document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

\*T\* document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention

\*X\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément

\*Y\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier

\*Z\* document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

8 octobre 2004

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

20/10/2004

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale  
Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

De Terlizzi, M

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No  
PCT/FR2004/001461

| C.(suite) DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS |  |                               |
|---|--|-------------------------------|
| Catégorie                                       | Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents   | no. des revendications visées |
| A   | WO 94/23626 A (MOULINEX SA ;BAILLIEUL<br>PHILIPPE LOUIS ROBER (FR); BOIS BERNARD<br>MAR) 27 octobre 1994 (1994-10-27)<br>cité dans la demande<br>page 3, ligne 5 - page 7, ligne 23;<br>figures<br>----- | 1                             |
| A   | US 4 957 520 A (PARMENTIER MICHEL ET AL)<br>18 septembre 1990 (1990-09-18)<br>colonne 1, ligne 56 - colonne 2, ligne 26;<br>figures<br>-----   |                               |

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs : membres de familles de brevets

Demande Internationale No

FR/FR2004/001461

| Document brevet cité<br>au rapport de recherche |   | Date de<br>publication | Membre(s) de la<br>famille de brevet(s)  | Date de<br>publication   |
|---|---|------------------------|--|--|
| GB 2298376                                      | A | 04-09-1996             | AUCUN  |  |
| DE 1241800                                      | B | 08-06-1967             | AUCUN  |  |
| DE 19711709                                     | A | 30-10-1997             | CH 690376 A5<br>DE 19711709 A1   | 15-08-2000<br>30-10-1997   |
| WO 9423626                                      | A | 27-10-1994             | FR 2703894 A1<br>DE 69416533 D1<br>DE 69416533 T2<br>EP 0740518 A1<br>WO 9423626 A1  | 21-10-1994<br>25-03-1999<br>16-09-1999<br>06-11-1996<br>27-10-1994   |
| US 4957520                                      | A | 18-09-1990             | FR 2630029 A1<br>AT 93041 T<br>CA 1331350 C<br>DD 280479 A5<br>DE 68908239 D1<br>DE 68908239 T2<br>EP 0338960 A1<br>ES 2044197 T3<br>JP 1306752 A<br>JP 2714980 B2 | 20-10-1989<br>15-08-1993<br>09-08-1994<br>11-07-1990<br>16-09-1993<br>03-03-1994<br>25-10-1989<br>01-01-1994<br>11-12-1989<br>16-02-1998 |



# RAPPORT DE RECHERCHE PRÉLIMINAIRE

établi sur la base des dernières revendications  
déposées avant le commencement de la recherche

N° d'enregistrement  
national

FA 636234  
FR 0307054

| DOCUMENTS CONSIDÉRÉS COMME PERTINENTS   |   | Revendication(s)<br>concernée(s) | Classement attribué<br>à l'invention par l'INPI             |
|---|---|----------------------------------|---|
| Catégorie   | Citation du document avec indication, en cas de besoin,<br>des parties pertinentes  |                                  |   |
| X   | GB 2 298 376 A (MACDET HYGIENE SERVICES LTD) 4 septembre 1996 (1996-09-04)<br>* page 4, ligne 36 - page 6, ligne 3;<br>figures 2,3 *                                  | 1,3,13,<br>15                    | A47J36/38<br>A47J37/12<br>F25B19/00<br>F28B1/02<br>F28B3/00 |
| X   | DE 12 41 800 B (SIEMENS ELECTROGERAETE GES MIT) 8 juin 1967 (1967-06-08)<br>* colonne 1, ligne 21-23 *<br>* colonne 2, ligne 26 - colonne 3, ligne 28; figure *       | 1,3,13,<br>15                    |   |
| X   | DE 197 11 709 A (BERNASCONI RICARDO DR) 30 octobre 1997 (1997-10-30)<br>* colonne 2, ligne 37 - colonne 3, ligne 6; figures *   | 1                                |   |
| D,A   | WO 94 23626 A (MOULINEX SA ;BAILLIEUL PHILIPPE LOUIS ROBER (FR); BOIS BERNARD MAR) 27 octobre 1994 (1994-10-27)<br>* page 3, ligne 5 - page 7, ligne 23;<br>figures * | 1                                |   |
| A   | US 4 957 520 A (PARMENTIER MICHEL ET AL) 18 septembre 1990 (1990-09-18)<br>* colonne 1, ligne 56 - colonne 2, ligne 26; figures *                                     |                                  |   |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>REÇU LE</p> <p>03 DEC. 2003</p> <p>A4056</p> <p>A.P.I. Conseil</p> </div>  |   |                                  |   |
| Date d'achèvement de la recherche   |   | Examineur                        |   |
| 19 novembre 2003  |   | De Terlizzi, M                   |   |
| <p><b>CATÉGORIE DES DOCUMENTS CITÉS</b></p> <p>X : particulièrement pertinent à lui seul<br/>Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie<br/>A : arrière-plan technologique<br/>O : divulgation non-écrite<br/>P : document intercalaire</p> <p>T : théorie ou principe à la base de l'invention<br/>E : document de brevet bénéficiant d'une date antérieure à la date de dépôt et qui n'a été publié qu'à cette date de dépôt ou qu'à une date postérieure.<br/>D : cité dans la demande<br/>L : cité pour d'autres raisons<br/>&amp; : membre de la même famille, document correspondant</p> |   |                                  |   |

**ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE PRÉLIMINAIRE  
RELATIF A LA DEMANDE DE BREVET FRANÇAIS NO. FR 0307054 FA 636234**

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche préliminaire visé ci-dessus.  
Les dits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du 19-11-2003  
Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets, ni de l'Administration française

| Document brevet cité<br>au rapport de recherche |   | Date de<br>publication | Membre(s) de la<br>famille de brevet(s)  | Date de<br>publication   |
|---|---|------------------------|--|--|
| GB 2298376                                      | A | 04-09-1996             | AUCUN  |  |
| DE 1241800                                      | B | 08-06-1967             | AUCUN  |  |
| DE 19711709                                     | A | 30-10-1997             | CH 690376 A5<br>DE 19711709 A1   | 15-08-2000<br>30-10-1997   |
| WO 9423626                                      | A | 27-10-1994             | FR 2703894 A1<br>DE 69416533 D1<br>DE 69416533 T2<br>EP 0740518 A1<br>WO 9423626 A1  | 21-10-1994<br>25-03-1999<br>16-09-1999<br>06-11-1996<br>27-10-1994   |
| US 4957520                                      | A | 18-09-1990             | FR 2630029 A1<br>AT 93041 T<br>CA 1331350 C<br>DD 280479 A5<br>DE 68908239 D1<br>DE 68908239 T2<br>EP 0338960 A1<br>ES 2044197 T3<br>JP 1306752 A<br>JP 2714980 B2 | 20-10-1989<br>15-08-1993<br>09-08-1994<br>11-07-1990<br>16-09-1993<br>03-03-1994<br>25-10-1989<br>01-01-1994<br>11-12-1989<br>16-02-1998 |

REÇU LE  
03 DEC. 2003  
A.P.E. Conseil